

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **12 (1894)**

Heft 46

PDF erstellt am: **13.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Abonnements:

(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^{te} Semester
Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22,
3^{te} Semester Fr. 12.
In der Schweiz kann nur bei der Post
abgefordert werden; im Ausland auch
durch Postmandat an die Administration
des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Abonnements:

(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3.
Etranger: un an fr. 22,
2^e semestre fr. 12.
On s'abonne, en Suisse, exclusivement
aux offices postaux; à l'étranger, aux
offices postaux ou par mandat postal à
l'Administration de la feuille, à Berne.
Prix du numéro 25 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

<p>Verendung regelmässig Mittwoch und Samstag abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.</p>	<p>Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.</p>	<p>Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.</p>	<p>La feuille est expédiée régulièrement les mercredis et samedis soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.</p>
<p>Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.</p>		<p>Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.</p>	

Inhalt — Sommaire.

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Abhanden gekommener
Wertpapiere (Titre disparu). — Rechtsdomicil (Domicile juridique). — Handelsregister —
Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de
commerce. — Zollwesen: Rumänien. — Expositions: Paris. — Konsulatswesen. —
Consulats. — Versicherungsrecht. — Emissionsbanken. — Banques d'émission.

Date de l'ouverture de la faillite: 7 février 1894.
Liquidation sommaire. (Art. 231 de la loi sur la poursuite.)
Délai pour les productions: 20 mars 1894.

Graduatoria.

(L. E. 249 e 250.)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel
termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato
il fallimento.

Ct. del Ticino. Ufficio dei fallimenti in Mendrisio. (Ko. 347)

Faillita: Ditta Ferrario e Bernasconi in Chiasso (F. u. s. di c. del
6 gennaio 1894, n° 4, pag. 13).

Termine per promuovere l'azione d'opposizioni: 10 marzo 1894.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.

(B.-G. 251.)

(L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte
Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft,
falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem
Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié,
passe en force s'il n'est attaqué dans les dix
jours par une action intentée devant le juge
qui a prononcé la faillite.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (A. Ko. 344/345/346)

1^o Failli: Déponti, Félix, ébéniste, à Genève, 14, Chemin de la Mairie
(F. o. s. du c. du 16 décembre 1893, n° 262, page 1065; et du 31 janvier
1894, n° 22, page 87).

2^o Succession répudiée de Chenevière, Daniel, quand vivait horloger,
à Genève (F. o. s. du c. du 27 mai 1893, n° 125, page 503; du 7 juin 1893,
n° 134, page 540; et du 5 juillet 1893, n° 155, page 631).

3^o Failli: Bouchardy, François-Joseph, marchand de vins, à Genève,
Chemin des Terrassiers (F. o. s. du c. du 11 novembre 1893, n° 237, page
963; et du 30 décembre 1893, n° 271, page 1105).

Délai pour intenter les actions en opposition: 10 mars 1894.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

(B.-G. 268.)

(L. P. 268.)

Chiusura della procedura di fallimento.

(L. E. 268.)

Kt. Zürich. Konkursamt Küsnacht. (Sch. 331)

Gemeinschuldner: Peters, John, Maschineningenieur, aus Glasgow
(England), wohnhaft gewesen an der Wiltisgasse in Küsnacht, dato unbekannt
abwesend (S. H. A. B. Nr. 158 vom 8. Juli 1893, pag. 643; Nr. 161 vom
12. Juli 1893, pag. 655; Nr. 192 vom 30. August 1893, pag. 781; Nr. 193
vom 2. September 1893, pag. 785 und Nr. 206 vom 23. September 1893,
pag. 839).

Datum des Schlusses: 22. Februar 1894.

Ct. del Ticino. Ufficio dei fallimenti in Lugano. (Sch. 332)

Faillito: Spinelli, Carlo, negoziante, in Lugano (F. u. s. di c. del
23 settembre 1893, n° 206, pag. 839 e del 13 gennaio 1894, n° 9, pag. 35).
Data della chiusura: 23 febbraio 1894.

Ct. de Neuchâtel. Office des faillites de La Chaux-de-Fonds. (Sch. 336/341)

Faillits:
1^o Häslar et Kernen, société en nom collectif, montage de boîtes de
montres en or, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 7 octobre 1893,
n° 215, page 875 et du 18 novembre 1893, n° 242, page 983).
2^o Häslar, Edouard-Gaspard, monteur de boîtes, domicilié à La
Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 2 septembre 1893, n° 193, page 785).
3^o Kernen, Christian, monteur de boîtes, domicilié à La Chaux-de-
Fonds, 82, Rue du Parc (F. o. s. du c. du 14 octobre 1893, n° 219, page 891).
4^o Chapuy, Jules-Auguste, fabricant d'horlogerie, à La Chaux-de-
Fonds, 20, Rue de la Ronde (F. o. s. du c. du 12 août 1893, n° 181, page 731
et du 20 septembre 1893, n° 203, page 827).
5^o Loubarette, Pierre-Hippolyte-Adolphe;
6^o Loubarette, Alexandre-Ferdinand;
tous deux agriculteurs, précédemment au Noiret rière les Planchettes, en
fuite (F. o. s. du c. du 8 novembre 1893, n° 235, page 955).
Date des clôtures: 21 février 1894.

Rivocazione di fallimento.

(L. E. 195 e 317.)

Ct. del Ticino. Ufficio dei fallimenti in Lugano. (W. 333)

Faillito: Depietri, Giovanni, magazziniere, Lugano (F. u. s. di c.
del 23 dicembre 1893, n° 267, pag. 1089).
Data della rivocazione: 22 febbraio 1894.

Amtlicher Teil. — Partie officielle.

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurrenzeröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 und 232.)

(L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und
alle Personen, die auf in Händen eines
Gemeinschuldners befindliche Vermögens-
stücke Anspruch machen, werden aufge-
fordert, binnen der Eingabefrist ihre Forde-
rungen oder Ansprüche, unter Einlegung
der Beweismittel (Schuldscheine, Buchaus-
züge etc.) in Original oder amtlich be-
glaubigter Abschrift, dem betreffenden
Konkursante einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der
Gemeinschuldner sich binnen der Eingabe-
frist als solche anzumelden, bei Straffolgen
im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als
Pfandgläubiger oder aus andern Gründen
besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein
Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem
Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei
Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle
ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zu-
dem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können
auch Mitschuldner und Bürgen des Gemein-
schuldners, sowie Gewährspflichtige bei-
wohnen.

Les créanciers des faillits et ceux qui
ont des revendications à exercer, sont
invités à produire, dans le délai fixé pour
les productions, leurs créances ou revendica-
tions à l'office et à lui remettre leurs
moyens de preuve (titres, extraits de livres,
etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de
s'annoncer, sous les peines de droit, dans
le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli,
en qualité de créanciers gagistes ou à quel-
que titres que ce soit, sont tenus de les
mettre à la disposition de l'office, dans le
délai fixé pour les productions, tous droits
réservés; faute de quoi, ils encourront les
peines prévues par la loi et seront déchués
de leur droit de préférence, sauf excuse
suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres
garants du failli ont le droit d'assister aux
assemblées des créanciers.

Kt. Zürich. Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (K.-E. 326)

Gemeinschuldner: Sauter, Themotheus, Holzhändler, an der Kramer-
strasse 2, Zürich III.

Datum der Konkurseröffnung: 17. Februar 1894.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Betreibungsgesetzes).
Eingabefrist: Bis 20. März 1894.

Ct. de Berne. Office des faillites de Courtelary. (K.-E. 324)

Failli: Beuret, Emile, fabricant d'horlogerie, à Renan.
Date de l'ouverture de la faillite: 13 février 1894.
Première assemblée des créanciers: Jeudi, 8 mars 1894, à 1 1/2 heure
après-midi, à l'Hôtel du Cheval blanc, à Renan.
Délai pour les productions: 28 mars 1894.

Ct. de Berne. Office des faillites de Neuveville. (K.-E. 302)

Succession répudiée de Kaufmann, Alphonse, en son vivant maître
d'hôtel, à Neuveville.
Date de l'ouverture de la liquidation: 17 février 1894.
Première assemblée des créanciers: Samedi, 3 mars 1894, dès les 2 heures
de l'après-midi, au bureau de l'office, Hôtel de la Préfecture, à Neuveville.
Délai pour les productions: 28 mars 1894.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Lausanne. (K.-E. 327)

Faillie: Zwahlen, Marie, née Gander, femme séparée de biens de
Jean, Hôtel du Bras de fer, à Lausanne.
Date de l'ouverture de la faillite: 21 février 1894.
Première assemblée des créanciers: Samedi, 3 mars 1894, à 2 1/2 heures
du jour, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.
Délai pour les productions: 28 mars 1894.

Ct. de Vaud. Office des faillites d'Orbe. (K.-E. 325)

Faillie: Audéoud, Madelaine, née Nufer, négociante, à Baulmes.
Date de l'ouverture de la faillite: 21 février 1894.
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 9 mars 1894, à 3 heures
de l'après-midi, à l'Hôtel-de-Ville, à Orbe.
Délai pour les productions: 28 mars 1894.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Vevey. (K.-E. 305)

Failli: Heer, Robert, quincaillier, à Montreux.
Date de l'ouverture de la faillite: 20 février 1894.
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 2 mars 1894, à 2 heures
du jour, à l'Hôtel-de-Ville de Vevey.
Délai pour les productions: 28 mars 1894.

Ct. de Neuchâtel. Office des faillites de La Chaux-de-Fonds. (K.-E. 342)

Failli: Huguenin-Virchaux, Auguste-Henri, restaurateur et
épiciier, domicilié à La Rasse près La Chaux-de-Fonds.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.

(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers.

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den nachstehend hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Ct. de Fribourg. *Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg.* (N. F. E. 329)

Débitur: Genoud, Jean-Joseph, marchand d'étoffes, à Fribourg.

Date du jugement accordant le sursis: 27 février 1894.

Commissaire au sursis concordataire: Alex. Meuwly, substitut du préposé aux faillites, à Fribourg

Délai pour les productions: 20 mars 1894.

Assemblée des créanciers: Vendredi, 30 mars 1894, à 10 heures du matin, à la salle du tribunal, maison judiciaire, à Fribourg.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 20 mars 1894.

Ct. de Genève. *Tribunal de 1^{re} instance de Genève.* (N. F. E. 323)

Débitur: Borach-Lob, Abraham, négociant, à Genève, 20, Quai des Eaux-Vives.

Date du jugement accordant le sursis: 26 février 1894.

Commissaire au sursis concordataire: F. Lecloutre, directeur de l'office des faillites de Genève.

Délai pour les productions: 20 mars 1894.

Assemblée des créanciers: Lundi, 9 avril 1894, à 10 heures du matin, à Genève, au palais de justice, Place du Bourg-de-Four, 2^e cour, 1^{er} étage, salle A.

Délai pour prendre connaissance des pièces: 30 mars 1894.

Widerruf der Nachlassstundung. — Révocation du sursis concordataire.

(B.-G. Art. 309.)

(L. P. art. 309.)

Kt. Aargau. *Bezirksgericht Aarau.* (W. N. 328)

Schuldner: Dürr, Emil, Sohn, gew. Gemüsehändler und Negotiant, in Aarau (S. H. A. B. Nr. 252 vom 2. Dezember 1893, pag. 1024 und Nr. 19 vom 27. Januar 1894, pag. 76).

Datum des Widerrufs: 17. Februar 1894.

Da der Schuldner der Konkursbetreibung nicht unterliegt, kommt Art. 309 B.-G. nicht in Anwendung und es wird hiemit der im S. H. A. B. Nr. 43 vom 24. Februar 1894, pag. 172, enthaltene Passus: «Frist zur Stellung des Begehrens um sofortige Konkursöffnung gemäss Art. 309: Bis 6. März 1894» annulliert.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.

(B.-G. 304.)

(L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs objections d'opposition.

Kt. Bern. *Gericht (1. Instanz): Richteramt Burgdorf.* (V. N. 343)

Schuldner: Keller-Burkhardt, Wilhelm, Kaufmann, in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 252 vom 2. Dezember 1893, pag. 1024; und Nr. 17 vom 24. Januar 1894, pag. 68).

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Dienstag, den 6. März 1894, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Richteramtes, im Schlosse zu Burgdorf.

Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.

(B.-G. 308.)

(L. P. 308.)

Kt. Bern. *Gerichtspräsident von Biel.* (N. B. 334)

Gemeinschuldner: Kollektivgesellschaft Behre, Weiss & Co in Liquidation, Dekorationsmalerei, in Biel (S. H. A. B. Nr. 217 vom 11. Oktober 1893, pag. 883; Nr. 242 vom 18. November 1893, pag. 983 und Nr. 24 vom 3. Februar 1894, pag. 95).

Datum der Bestätigung: 12. Februar 1894.

Kt. Schaffhausen. *Bezirksgericht Schaffhausen.* (N. B. 330)

Schuldnerin: Mehli-Baumann, Frau, Spezereihandlung, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 250 vom 29. November 1893, pag. 1016; Nr. 22 vom 31. Januar 1894, pag. 87; und Nr. 27 vom 7. Februar 1894, pag. 107).

Datum der Bestätigung: 12. Februar 1894.

Ct. de Genève. *Tribunal de 1^{re} instance de Genève.* (N. B. 335)

Débitur: Pignet, Henri, négociant, Place Grenus, à Genève (F. o. s. du c. du 11 novembre 1893, n° 237, page 963 et du 21 février 1894, n° 40, page 160).

Date de l'homologation: 22 février 1894.

Abhanden gekommene Wertpapiere. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Durch Urteil des Bezirksgerichts St. Gallen werden anmit die unbekanntem Inhaber nachfolgender Wertpapiere:

1) Sparkassaschein der St. Gallischen Kantonalbank, Nr. 51,464 von Fr. 1000. — d. d. 30. Dezember 1884, lautend auf den Namen Frau Barbara Schweizer, geb. Zähler, in Hemberg;

2) Sparkassaschein der gleichen Anstalt, Nr. 78,477 von Fr. 1500. — d. d. 14. Mai 1892, lautend auf den Namen Jos. Huber, Vater, in Berg; aufgefordert, dieselben binnen einer Frist von drei Jahren, vom Tage der ersten Auskündung an gerechnet, dem Präsidenten genannten Gerichts vorzulegen, widrigenfalls die Kraftlosklärung ausgesprochen würde.

St. Gallen, den 26. Januar 1894.

(W. 7)

Die Bezirksgerichtskanzlei.

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

Schweizerische Rentenanstalt.

Gemäss Art. 2, Ziff. 4 des Bundesgesetzes betreffend Beaufsichtigung von Privatunternehmungen im Gebiete des Versicherungswesens verzeihen wir hiemit unser Rechtsdomizil für den Kanton Zug bei Herrn **Humbert Iten**, Haupt-Agent, in Zug.

Zürich, 26. Februar 1894.

Namens der Schweizerischen Rentenanstalt,
Der Direktor: **Emil Frey**.

(D. 17)

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Zürich — Zurich — Zurigo

1894. 23. Februar. In der Firma **U. Ruckstuhl** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 13 vom 21. Januar 1891, pag. 49) ist die Prokura des Johannes Leuthold infolge dessen Austrittes erloschen.

23. Februar. Inhaberin der Firma **Frau A. Schlatter** in Zürich III ist Frau Anna Schlatter, geb. Schneider, von Bülach, in Zürich III. Bäckerei. Brauerstrasse 3. Die Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin, Felix Schlatter.

24. Februar. Charles Guggenheim und Louis Guggenheim, beide von Oberendingen (Aargau), und wohnhaft in Genua, haben unter der Firma **Ch. Guggenheim & Co** in Zürich I eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1894 ihren Anfang nahm. Die Firma erteilt Prokura an Victor Guggenheim von Oberendingen, in Zürich I. Getreidegeschäft. Löwenstrasse 58.

24. Februar. Emil Stebler und Julius Stebler von Zullwyl (Solothurn), beide in Zürich IV, haben unter der Firma **Gehr. Stebler** in Zürich IV eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1894 ihren Anfang nahm. Agentur und Kommission. Neue Beckenhofstrasse 9.

24. Februar. Die bisherige Kollektivgesellschaft unter der Firma «Danzas & Co» in Basel hat sich aufgelöst; Aktiven und Passiven gehen über an die neue Kollektivgesellschaft Danzas & Co und es wird demzufolge auch der Eintrag der Filiale dieser Firma hierorts (S. H. A. B. Nr. 5 vom 17. Januar 1884, pag. 30), Gesellschafter Jules Danzas und Laurent Werzinger und Prokurist Gustav Achilles Ammann, revociert. Die Firma **Danzas & Co**, in Basel, Kollektivgesellschaft Jules Danzas von Belfort in Paris, Laurent Werzinger von und in Basel und Gustav Ammann von Basel in Zürich II, eingetragen im Handelsregister ihrer Hauptniederlassung in Basel den 2. Februar 1894 (S. H. A. B. Nr. 26 vom 6. Februar 1894, pag. 103) hat am 1. Januar 1894 in Zürich II unter derselben Firma eine Zweigniederlassung errichtet, welche durch die genannten Gesellschafter vertreten wird. Spedition. Bleicherweg 62.

24. Februar. Die Firma **L. Streicher's Vorlag** in Hottingen (S. H. A. B. Nr. 96 vom 21. April 1892, pag. 381) und damit die Prokura Hermann Streicher ist infolge Hinschiedes der Inhaberin erloschen.

24. Februar. Die **Genossenschaft Pferde-Assekuranz der Bezirke Zürich, Affoltern, Horgen, Meilen, Uster und Hinweil** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 131 vom 10. Juni 1891, pag. 533) hat am 15. Januar 1893 eine Revision ihrer Statuten vorgenommen, nach welcher den früheren Publikationen gegenüber lediglich zu konstatieren ist, dass die Sonderbestimmungen bezüglich der beigetretenen Pferdebesitzer von Uster und Hinweil weggefallen sind und der Reservfonds auf Fr. 25,000. — fixiert wurde. Infolge Hinschiedes der Vorstandsmitglieder Jakob Staub, Albert Sieber, Jakob Pfister und Albert Scheller sind als solche gewählt worden: Jakob Nievergelt von Maschwanden, Eduard Raths von Zürich, Alphonse Girardet von Böle (Neuenburg) und Alfred Stiefel von Zürich; Raths wohnt in Zürich IV, die übrigen drei in Zürich III.

Bern — Berne — Berna

Bureau Biel.

1894. 26. Februar. Inhaber der Firma **S. Breisacher** in Biel ist Samuel Breisacher, Marx Levys Sohn, von Breisach (Baden), Negotiant, in Biel. Natur des Geschäftes: Manufakturwaren und Herrenkonfektion. Zentralstrasse 29, Biel.

Bureau de Delémont.

24 février. Paul Boéchat de Miécourt, à Delémont, et Amédée Comte de et à Courtételle, ont fondé en ce dernier lieu, sous la raison sociale **P. Boéchat et Co**, une société en nom collectif qui a commencé le 15 février 1894. Genre d'affaires: Fabrique de coutellerie. Bureaux: A Courtételle.

24 février. La raison **Ch^s Huguenin-Rudin**, à Delémont (F. o. s. du c. du 1^{er} décembre 1892, n° 250, page 1010), est radiée d'office ensuite de la faillite du titulaire.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg.

1894. 23 février. La raison **Madelaine Frioud**, à Rossens (F. o. s. du c. du 14 avril 1883, n° 54, page 417), est éteinte ensuite de renonciation de la titulaire.

23 février. Suivant décision du 24 juillet 1893, le comité de direction de la **Société St. Pie V**, société anonyme, ayant son siège à Fribourg (F. o. s. du c. du 3 décembre 1890, n° 174, page 843), a donné pouvoir de signer au nom de la société, au R. P. Thomas Gocconnier, président de la société; au R. P. Joachim Berthier, vice-président; au R. P. Albert Fritsch, secrétaire, tous trois professeurs à l'université et domiciliés à Fribourg.

24 février. La raison **Hélène Gachoud, Veuve**, à Farvagny-le-Grand (F. o. s. du c. du 4 mai 1883, n° 64, page 513), a cessé d'exister ensuite de renonciation de la titulaire.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau für den Registerbezirk Lebern, in Solothurn.

1894. 26. Februar. Arnold Sausser, früher in Rüttenen, derzeit in Solothurn, ist aus der Firma **Uhrenfabrik Langendorf** in Langendorf, Aktiengesellschaft, ausgetreten und infolgedessen seine Prokura (S. H. A. B. Nr. 245 vom 28. Dezember 1891, pag. 993) erloschen. Albert Fröhlicher, Hauptmann, in Bellach und Hermann Strausak in Langendorf führen zufolge Beschluss des Verwaltungsrates vom 31. Februar 1894 wie bisher die Kollektivprokura weiter.

Bureau Stadt Solothurn.

26. Februar. Arnold Sausser von Rüttenen und Carl Jäggi von Recherswil, beide wohnhaft in Solothurn, haben unter der Firma **Sausser & Jäggi** in Solothurn eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit 1. Januar 1894 ihren Anfang genommen hat. Natur des Geschäftes: Fabrikation von Uhren-Fournituren. Geschäftslokal: Gebäude 134, gelb Quartier.

Basel-Stadt — Bâle-ville — Basilea-Città

1894. 23. Februar. Carl und Eugen Bossert, beide von und in Basel, haben unter der Firma **Gebr. Bossert** in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche im Oktober 1887 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Photographie-, Lichtdruck- und Lithographie-Anstalt. Geschäftslokal: Nadelberg 23.

23. Februar. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Charles Merke & Co** in Basel (S. H. A. B. Nr. 283 vom 4. November 1893, pag. 949) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «F. Bertolf & Co».

23. Februar. Friedrich Bertolf von Kleinhüningen, wohnhaft in Basel, und Johann Merke von und in Basel haben unter der Firma **F. Bertolf & Co** in Basel eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. März 1894 beginnt und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Charles Merke & Co» übernimmt. Friedrich Bertolf ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, Johann Merke ist Kommanditär mit dem Betrage von hunderttausend Franken (Fr. 100,000.—). Natur des Geschäftes: Kolonialwarenhandlung en gros. Geschäftslokal: Gerbergasse 22.

Appenzel A.-Rh. — Appenzel A.-Rh. ext. — Appenzello est.

1894. 24. Februar. Inhaber der Firma **Hans Sonderegger, Rosenberg** in Heiden ist Hans Sonderegger von Rehetobel, wohnhaft in Heiden. Natur des Geschäftes: Garnhandlung. Geschäftslokal: Nr. 151, z. Rosenberg.

Aargau — Argovie — Argovia**Bezirk Kullm.**

1894. 26. Februar. Inhaber der Firma **R. Gautschi-Wildi** in Reinach ist Rudolf Gautschi von Eichen (Reinach), wohnhaft in Reinach. Natur des Geschäftes: Cigarren- und Tabakfabrikation. Geschäftslokal: Auf der Breite.

Waadt — Vaud — Vaud**Bureau d'Aigle.**

1894. 24. février. Arnold fils de défunte Marianne Schluchter de Reichenbach (Berne), domicilié à Bex, fait inscrire qu'il est le chef de la maison **Arnold Schluchter**, à Bex, à partir du 1^{er} février courant. Genre de commerce: Chaussures, cordonnerie populaire. Bureau: A la Ruaz, Bex.

Bureau de Cully.

21 février. Le chef de la maison **F^d Rieben**, à Lutry, est Ferdinand Rieben de la Lenk (Berne), domicilié à Lutry. Genre de commerce: Achat et vente de lait, fabrication de fromage.

26 février. La raison **Frédéric Kernon-Cosenday**, à Lutry (F. o. s. du c. du 3 janvier 1884, n° 1, page 3), est radiée d'office pour cause de départ du titulaire.

Bureau de Lausanne.

24 février. L'assemblée générale du 15 janvier 1894 de la **Société de St-Jean La Liberté**, société dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 21 mars 1889, n° 49, page 270), a composé le comité de cette société de MM. Louis Gauthier, président, Marius Maillard, secrétaire et Philippe Lehmann, trésorier, les trois domiciliés à Lausanne.

24 février. Dans sa séance du 15 février 1894, le comité de la **Société de l'Institut de musique de Lausanne**, société dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 28 décembre 1887, n° 149, page 987), a confirmé dans ses fonctions de président M. le professeur Charles Blanchet à Lausanne et a nommé vice-président M. Albert Cuony à Lausanne dont la signature engagera la société, conformément aux statuts. M. Cuony remplace M. le professeur William Cart qui a cessé ses fonctions de vice-président suite de démission. Le secrétaire est M. Léon Bory, aussi à Lausanne.

24 février. Le chef de la maison **Jacques Tosi**, à Lausanne, est Jacques Tosi de Serra Varollo (province de Novare, Italie), domicilié à Lausanne. Genre d'industrie: Vitrierie, gypserie et peinture. Magasin: 1, Rue Centrale.

24 février. La maison **D. Spiliger**, cigares, tabacs et articles pour fumeurs, à Lausanne, 34, Rue de Bourg (F. o. s. du c. du 15 janvier 1883, n° 3, page 26), fait inscrire qu'elle prend pour nouvelle raison **D. Spichiger**, à Lausanne, la véritable orthographe du nom de famille étant «Spichiger».

Bureau de Nyon.

24 février. La raison **J. Dupontet**, à Nyon, inscrite le 20 mars 1883 (F. o. s. du c. du 17 avril 1883, n° 56, page 438), est radiée suite du décès du titulaire.

La maison est continuée sous la raison **Jacques Dupontet**, à Nyon, par Jacques-Marc-Louis Dupontet d'Eysins, domicilié à Nyon, qui reprend la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de l'ancienne raison «J. Dupontet». Genre de commerce: Tonnelierie, vins et liqueurs. Rue de la Combe.

26 février. La raison **J. Schmidhauser**, à Nyon, inscrite le 28 janvier 1890 (F. o. s. du c. du 4 février 1890, n° 16, page 78), est radiée suite de renonciation du titulaire.

La maison est continuée sous la raison **J. Schmidhauser**, à Nyon, par Jean Schmidhauser, père, de Sulgen (Thurgovie), domicilié à Lausanne. Ce dernier confère procuration à M. Louis Champrenaud, agent d'affaires, à Nyon, pour gérer ladite maison et en opérer sa liquidation. Genre de commerce: Conserves, vins et liqueurs. Magasin: Rue de la gare.

Bureau de Rolle.

26 février. La raison **J. Treichler**, à Rolle, inscrite au registre du commerce le 22 mars 1883 (F. o. s. du c. du 13 avril 1883, n° 53, page 410), est éteinte suite de décès du titulaire.

Nenenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**Bureau du Locle.**

1894. 23. février. Le chef de la raison de commerce **Jean Gugger**, au Locle, est Jean Gugger de Anet (Berne), domicilié au Locle. Genre de commerce: Tapissier et commerce de meuble. Bureaux et magasins: Rue de la Côte.

23 février. Le chef de la raison de commerce **Christ Jost**, au Locle, est Christ Jost de Fahrni (Berne), domicilié au Locle. Genre de commerce: Porcelaine, verrerie, verres à vitres, cristaux, lampes et articles de ménage, tabacs et cigares. Bureaux et magasin: 233, Rue de France.

24 février. La procuration conférée le 27 janvier 1883, par la maison **Georges Favre-Jacot**, au Locle, à Louis-Williams Favre (F. o. s. du c. du 5 février 1883, n° 13, page 97), est révoquée comme n'ayant plus d'objet par suite du décès du fondé de procuration survenu en 1885.

26 février. La raison **Veuve d'Henri Dubois**, au Locle (F. o. s. du c. du 21 août 1891, n° 173, page 704), est radiée par suite du décès de dame Dubois, survenu en 1891.

James-Henri Dubois, et son frère Charles-Julien Dubois, du Locle et de La Chaux-de-Fonds, les deux domiciliés au Locle, ont constitué au Locle, une société en non collectif, sous la raison sociale: **Henri Dubois & frère**, ayant commencé en 1891 et a repris avec la suite des affaires, l'actif et le passif de l'ancienne raison «Veuve d'Henri Dubois». Genre de commerce: Fabrication d'horlogerie. Bureaux et ateliers: 215, Rue de la Côte.

26 février. Le chef de la raison de commerce **A. Pellaton-Huguenin**, au Locle, est Louis-Alfred Pellaton, allié Huguenin, de Travers, domicilié au Locle. Genre de commerce: Fabrication d'horlogerie. Bureaux: 375b, Foule.

Genf — Genève — Ginevra

1894. 23. février. La maison **Jules Boseker**, commerce de denrées coloniales, à Genève (F. o. s. du c. du 3 juillet 1891, n° 149, page 606), est radiée suite de renonciation du titulaire en date du 1^{er} février 1894. La procuration qui avait été conférée au sieur Eugène Chambet, cesse en conséquence d'être en vigueur dès la susdite date.

II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale**Eintragungen: — Inscriptions: — Inscrizioni:****Luzern — Lucerne — Lucerna**

1894. 26. Februar. **Bert, Pierre**, geboren 1. Mai 1851, comestibles, von Creys (Isère, Frankreich), wohnhaft in Luzern.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.**Marken. — Marques.****Eintragungen. — Enregistrements.**

24 février 1894, 4 h. p.

N° 6784.

Fabrique d'ébauches de Sonceboz,
Sonceboz (Suisse).

**Montres, mouvements et pièces détachées de montres, outils divers et appareils électriques divers.**

27. Februar 1894, 8 Uhr a.

Nr. 6785.

Georg Karrer-Gallati, Agent,
Mollis bei Glarus (Schweiz).

**Kosmetische Präparate.**

27. Februar 1894, 8 Uhr a.

Nr. 6786.

Eduard Stolz, Kaufmann,
Basel (Schweiz).

**Schottisches Hafermehl.**

Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

Zollwesen. — Douanes.

Rumänien. Die Verzollung der zur Einfuhr in Rumänien bestimmten Waren wird an den Grenzstationen Verciorova, Predeal und Burdujeni von den rumänischen Eisenbahnen besorgt. Dieselben erheben für die von ihnen vorgenommene Zollabfertigung folgende Gebühren: Für die Verzollung unverpackter Waren: 2 Bani (Centimes) per 100 kg oder weniger. Die für jeden Transport zu erhebende Minimaltaxe beträgt 1 Lei. Als unverpackte Waren werden betrachtet: 1) diejenigen, welche nur in Säcke oder Ballen gepackt sind und nur nach einer einzigen Position des Zolltarifs taxiert werden, sofern der Transport in kompletten Waggons erfolgt und das Zollamt nicht die vollständige oder teilweise Ausladung der Waggons oder die Öffnung von mehr als zwei Kollis für die Revision verlangt; 2) unter der gleichen Bedingung diejenigen Waren, welche von Eingangszöllen befreit sind. Bei den verpackten Warensendungen wird unterschieden, ob dieselben Gegenstände enthalten, die nach einer, zwei, drei oder vier und mehr Positionen des Zolltarifs taxiert werden. Je nachdem betragen die Gebühren 15, 20, 30 oder 50 Bani per 100 kg und die Minimaltaxen für jeden Transport Lei 1. 25, 1. 50, 1. 75 und 2. 50. Zurückgehende leere Getreidesäcke bezahlen keine Gebühr. Für Anweisungen und Durchfuhren verpackter oder unverpackter Waren sind 2 Bani per 100 kg oder weniger Gebühr zu entrichten. Die Minimaltaxe für jeden Transport beträgt 1 Lei. Für die Auslage der Zolltaxen wird $\frac{1}{5}$ % des Betrages derselben als Provision erhoben.

In den Taxen dieses Gebührentarifs sind nicht enthalten die Auslagen für Stempel, Plomben und die Formalitäten für die Deklarationen, welche dem Zollamt zu bezahlen sind, sowie auch nicht die effektiven Auslagen für die Lieferung von Emballage oder für die Ausbesserung der Kollis.

Ausstellungen. — Expositions.

Paris. Du 23 juillet au 23 novembre de cette année aura lieu à Paris une *Exposition internationale industrielle, scientifique, littéraire, artistique, rétrospective et moderne du livre et des industries du papier*. L'exposition, qui est une *entreprise privée*, se tiendra au Palais de l'Industrie (Champs-Élysées); elle est placée sous la direction de M. G. Sénéchal, concessionnaire de ce palais.

L'exposition comprend, entre autres, les classes suivantes: Matières premières pour papiers, papiers et objets de tout genre confectionnés en papier, machines pour la fabrication du papier, machines et outils de toute espèce, pour l'impression; livres, cartes, plans et autres produits de l'imprimerie; outils et matériaux pour la reliure et le brochage; matériel et produits des différents procédés de reproduction, illustration des livres, etc.; journaux et publications périodiques; bibliothèques et leur installation; machines à écrire, fournitures de bureau en tout genre; inventions nouvelles s'adaptant à toutes les classes.

Les demandes d'admission venant de l'étranger seront reçues jusqu'au 30 avril.

Les droits d'exposition sont ainsi fixés: pour le mètre superficiel ou de façade 40 ou 50 francs suivant la position de l'emplacement dans le Palais de l'Industrie; 10, 15 ou 20 francs le mètre de surface murale suivant l'éloignement du sol. Les expositions de moins d'un mètre payeront comme pour un mètre. Pour les livres, brochures, mémoires et ouvrages divers, isolés, il sera perçu un droit de 5 francs par exemplaire. Le prix des salons du rez-de-chaussée (32 mètres) est de 1500 francs sauf les salons d'angle. Peuvent être exemptés par la direction de tout ou partie du droit d'exposition, les municipalités, administrations publiques, musées, les sociétés scientifiques ou artistiques, ainsi que les ouvriers. Siège de la direction: Rue Caumartin, 28, Paris.

Konsulatswesen. — Consuls.

Louisville. Zum schweizerischen Konsul in Louisville ist vom Bundesrat am 27. d. M. Herr J. C. Baumberger, von Dübendorf (Zürich), ernannt worden.

Genf. Der wirkliche Staatsrat, Herr Alexander Trojansky, hat als russischer Generalkonsul in Genf das eidgenössische Exequatur erhalten. Sein Jurisdiktionsgebiet umfasst die Kantone Genf, Wallis und Waadt.

Louisville. Le conseil fédéral a, en date du 27 de ce mois, nommé comme consul suisse à Louisville pour l'état de Kentucky, M. J.-C. Baumberger, de Dübendorf (Zurich).

Genève. L'exequatur a été accordé à M. Alexandre Trojansky, conseiller d'état intime actuel, nommé consul fédéral de Russie en résidence à Genève pour les cantons de Vaud, Valais et Genève.

Verschiedenes. — Divers.

Versicherungsrecht. Die Frage betreffend die Kodifikation des privaten Versicherungsrechtes wurde im Jahre 1893 neuerdings in Fluss gebracht. Wie wir dem Geschäftsberichte des eidg. Industrie- und Landwirtschaftsdepartements über das genannte Jahr entnehmen, beschäftigte sich die rechtliche Abteilung des Versicherungsamtes seit längerer Zeit mit den bezüglichen Vorarbeiten. Die gesetzliche Regelung der Rechtsmaterie entspricht vorab einem dringenden Bedürfnisse der interessierten Kreise und erscheint weiter im Hinblick auf die sichere Ausführung des Bundesgesetzes betreffend Beaufsichtigung von Privatunternehmungen im Gebiete des Versicherungswesens vom 25. Juni 1885 als unerlässlich. Dieser Meinung hat auch der schweizerische Juristenverein in seiner Jahresversammlung zu Genf (1891) in entschiedener Weise Ausdruck gegeben. Das Departement glaubt daher, mit der Anhandnahme der seiner Zeit (bei der Kodifikation des O. R.) aus Gründen der Opportunität zurückgelegten Gesetzgebungsarbeit nicht länger zögern zu dürfen. Zur Prüfung der einschlägigen Fragen ernannte dasselbe, in Verbindung mit dem Justiz- und Polizeidepartement, eine Expertenkommission und berief in dieselbe die Herren Bundesrichter Cornaz in Lausanne; Grossmann, Direktor der Helvetia in St. Gallen; Professor Eugen Huber in Bern; Professor Kinkelin in Basel; Dr. Kummer, Direktor des eidg. Versicherungsamtes; Ständerat Lienhard in Bern; Advokat Dr. Rehous in Genf; Dr. Leo Weber, Sekretär des eidg. Justizdepartements, und Dr. Rölli, Chef der juristischen Abteilung des Versicherungsamtes.

Die Kommission trat am 1. Juli 1893 in Bern zu einer ersten Beratung zusammen. Auf ihren Antrag hin beauftragte der Bundesrat durch Beschluss vom 18. Juli Herrn Dr. Rölli, Chef der juristischen Abteilung des Versicherungsamtes, den Entwurf zu einem Bundesgesetz über den Versicherungsvertrag nebst Motiven auszuarbeiten, unter Beiziehung der andern Beamten des Versicherungsamtes und der Juristen der Expertenkommission. Die Arbeit wurde von dem damit betrauten Beamten unverzüglich an Hand genommen.

Emissionsbanken. Dem Herrn Banknoteninspektor Schweizer ist vom Bundesrate die aus Gesundheitsrücksichten erbetene Entlassung unter Verdankung der von ihm der Verwaltung geleisteten vorzüglichen Dienste erteilt worden. Zu seinem Nachfolger wurde Herr Albert Sandoz, von Locle, bisheriger Adjunkt, ernannt.

Banques d'émission. Le conseil fédéral a accordé à M. Frédéric-Ferdinand Schweizer, avec remerciements pour les excellents services rendus, la démission qu'il a sollicitée pour raisons de santé, de ses fonctions d'inspecteur des banques suisses d'émission. Comme successeur a été nommé M. Albert Sandoz, inspecteur-adjoint.

Insertionspreis:
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:
30 cts. la petite ligne,
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Zürcher Bankverein.

Einladung zur Generalversammlung.

Die Herren Aktionäre des Zürcher Bankvereins werden hiemit zur ordentlichen Generalversammlung, welche

Samstag, den 10. März 1894, vormittags 10 Uhr,

im oberen Saal zur „Zimmerleuten“ in Zürich

stattfinden wird, eingeladen.

Die **Verhandlungsgegenstände** sind folgende:

- 1) Vorlage des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates und der Rechnungen über das Jahr 1893.
- 2) Bericht und Antrag der Revisionskommission betreffend die Abnahme der Rechnung über das Jahr 1893.
- 3) Beschlussfassung über die Verwendung des im Jahr 1893 erzielten Reingewinnes.
- 4) Erneuerungswahlen in den Verwaltungsrat.
- 5) Wahl der Revisionskommission und deren Suppleanten für das Jahr 1894.
- 6) Revision der §§ 4 und 34 der Statuten.

Rechnung und Revisionsbericht sind vom 1. März an zur Einsicht der Aktionäre in unseren Bureaux aufgelegt. Vom gleichen Tage an und bis Mittwoch den 7. März, abends, können die Stimmkarten für die Generalversammlung, die zugleich als Eintrittskarten dienen, gegen Vorweisung der Aktien oder gegen Ausweis über den Besitz derselben an unserer Wertschriftenkasse bezogen werden.

Auf Verlangen werden den Aktionären gleichzeitig mit den Stimmkarten auch Exemplare des Geschäftsberichtes und der Rechnung über das Jahr 1893, sowie des Berichtes der Revisionskommission abgegeben.

Zürich, den 22. Februar 1894.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

Ernst Kramer.

Der Direktor:

Rudolf.

(94)

Zürcher Kantonalbank.

Kündigung von 3 $\frac{3}{4}$ % Obligationen.

Wir kündigen hiemit

zur Rückzahlung auf den 31. Mai 1894

unsere 3 $\frac{3}{4}$ % Obligationen:

No. 175,401 bis No. 176,000	} à Fr. 500
» 176,501 » » 176,678	
» 173,801 » » 175,000	} à Fr. 1000
» 183,001 » » 184,500	
» 186,001 » » 186,276	} à Fr. 5000
» 165,801 » » 165,900	
» 166,101 » » 166,200	} à Fr. 5000
» 166,401 » » 166,504	

und bemerken, dass die **Verzinsung mit 31. Mai 1894 aufhört.**

Wir erklären uns bereit, diese Obligationen schon von heute an einzulösen unter Vergütung der erlaufenen Zinsen

oder gegen unsere 3 $\frac{3}{4}$ % Obligationen auf 6 Jahr fest

umzutauschen. (OF 22)

Zürich, 23. Februar 1894.

(108)

Die Direktion.

Neue Gundoldinger Terrain-Gesellschaft.

Die Tit. Aktionäre werden hiemit benachrichtigt, dass infolge Beschlusses des Verwaltungsrates die noch ausstehenden 80 % des Aktien-Kapitals mit Fr. 4000. — per Aktie am 31. März 1894 einzuzahlen sind.

Die Einzahlungen sind gegen Auslieferung der definitiven Titel bei Herren Dreyfus Söhne & Co in Basel zu leisten.

Basel, 28. Februar 1894.

(112)

Der Verwaltungsrat.

Offizieller Diskontosatz schweizerischer Emissionsbanken 3 $\frac{3}{4}$ %
Taux d'escompte officiel de Banques d'émission suisses 3 $\frac{3}{4}$ %